

**René Holenstein**

# **«Mein goldenes Bengalen»**

**Gespräche in Bangladesch**

CHRONOS

# Inhalt

<b>Zu diesem Buch</b>	<b>11</b>
<b>Ein kurzer Überblick</b>	<b>15</b>
Porträt eines Landes mit vielen Gesichtern	15
Wechselvolle Geschichte	18
Wirtschaftliche Aufholjagd und Entwicklungserfolge	22
Gewaltige Herausforderungen	26
Widerstandsfähig und beharrlich	29
<b>«Joy Bangla!» – ein halbes Jahrhundert Unabhängigkeit</b>	<b>31</b>
Sheikh Mujibur Rahman, «Vater der Nation»	31
<b>«Ich darf mich glücklich schätzen». Rounaq Jahan,</b>	34
Professorin für Politikwissenschaft	
Unabhängigkeitskrieg und Befreiung	39
<b>SHA-DHI-NO-TA! Sultana Kamal,</b>	42
Anwältin und Menschenrechtsaktivistin	
Ein «goldenes Bengalen» schaffen	49
Ernüchterung und Enttäuschungen	51
Omnipräsenter Mujib	54
<b>Sheikh Mujibur Rahman – Quelle der Inspiration.</b>	55
<b>Kamal Hossain, ehemaliger Aussenminister</b>	
<b>Bangladesch und der Aufstieg des Südens</b>	<b>61</b>
Beispiel erfolgreicher Armutsbekämpfung statt «hoffnungsloser Fall»	61
<b>Eigeninitiative – Motor der Entwicklung. Hossain Zillur Rahman,</b>	63
Wirtschaftswissenschaftler	
Nicht mehr «ignoriert, ausgebeutet, verachtet sein» (1950er-/60er-Jahre)	69
Eine andere Weltwirtschaftsordnung (1970er-Jahre)	72
Die Dritte Welt driftet auseinander (1980er-Jahre)	74
Auf dem Weg zur Globalisierung (1990er-Jahre)	75
<b>Eine Erfolgsgeschichte, aber ... Rehman Sobhan,</b>	77
Professor für Wirtschaftswissenschaften	

<b>Chemie und Physik von Entwicklung verstehen. Debabriya Bhattacharya, ehemaliger Botschafter</b>	82
Der Aufstieg des Südens – zwischen Hoffnung und Mythos	87
<b>Entwicklung für wen? Syeda Rizwana Hasan, Umweltschützerin</b>	89
<b>Das Schicksal in die eigene Hand nehmen</b>	<b>95</b>
Unmut und Protest der Jugend	95
Die Basis in Bewegung	96
Professionalisierung der Hilfe	98
Entwicklung durch Bewusstseinsbildung	100
Kopernikanische Wende in der Entwicklungspolitik	102
Schwindende Handlungsspielräume der Zivilgesellschaft	104
<b>Die goldene Ära der Selbsthilfebewegung. Manzoor Hasan, Friedens- und Konfliktforscher</b>	106
<b>«Wir machen es selbst.» Khushi Kabir, Bürgerrechtlerin</b>	111
<b>Der Kampf um Land. Shamsul Huda, Landrechtsexperte</b>	116
<b>Die Demokratie auf dem Prüfstand</b>	<b>121</b>
Haushaltsdebatte auf dem Dorf	121
Sharique – Mehr Macht den Menschen vor Ort	122
Staatsbildung von unten	124
Entwicklung vor Demokratie?	127
Zwischen Euphorie und Skepsis	130
<b>«Die Energie der Jungen hält mich in Schwung.» Iftekhar Zaman, Antikorruptionsexperte</b>	133
<b>Fakten oder Fiktionen? Sara Hossain, Rechtsanwältin</b>	138
<b>Dissens – Sauerstoff für die Demokratie. Mahfuz Anam, Herausgeber «The Daily Star»</b>	142
<b>Du musst clever sein wie beim Boxen. Zafar Sobhan, Herausgeber «Dhaka Tribune»</b>	146
<b>Starke Frauen</b>	<b>153</b>
Frauen brechen aus traditionellen Rollen aus	154
Wirtschaftliches Empowerment	156
Aparajita, die unschlagbaren Frauen	160
Noch längst nicht am Ziel	161
<b>Frauen müssen um ihre Rechte kämpfen. Fauzia Moslem, Frauenrechtlerin</b>	163
<b>Viel erreicht, noch viel zu tun. Maheen Sultan, Genderexpertin</b>	167

<b>Kulturelle Vielfalt und Freiheit</b>	<b>171</b>
Von Göttinnen und Dämonen	171
«Ohne diese Werte würde Bangladesch nicht mehr existieren»	172
<b>Als ob alle Bäume und Vögel nicht von dieser Welt wären.</b>	177
<b>Nasiruddin Yousuff</b> , Kulturschaffender	
Für die Rechte von Minderheiten	184
<b>«Spielt es eine Rolle, von wem ich kolonisiert wurde?»</b>	187
<b>Raja Devasish Roy</b> , König der Chakma	
Sprachliche und kulturelle Identitäten	193
<b>Eine Sprache, so vielfältig wie die Architektur Bengalens.</b>	195
<b>Salimullah Khan</b> , Schriftsteller	
<b>«Hey, schau mal, die Gedanken sind frei!» Afsan Chowdhury</b> , Journalist	202
<b>Erinnern und vergessen</b>	<b>209</b>
Ein Museum als Erinnerungsort	209
Streit um die Deutung der Vergangenheit	211
<b>Der Schmerz, der bleibt. Muntassir Mamoon,</b>	214
Professor für Geschichte	
<b>Gerechtigkeit für die Opfer. Mofidul Hoque,</b>	216
Mitbegründer des Liberation War Museum	
<b>Mehr als Hilfe</b>	<b>221</b>
Von der Aktion «Rettet bengalische Kinder» ...	222
... zur Nothilfe für Rohingya-Flüchtlinge	225
«Stille Diplomatie» reicht nicht	228
«Niemanden zurücklassen»	231
Dank	233
Kurzbiografien	234
Chronologie	240
Fakten und Zahlen	244
Abkürzungen	246
Glossar	247
Bibliografie	248
Bildnachweis	256